

為 5 至 11 歲兒童的 COVID-19 疫苗接種

家長和監護人的問與答

2021 年 11 月

Public Health
Seattle & King County



為什麼 我的孩子應該 接種疫苗？

兒童能夠感染到 COVID-19 並在他們感染後將其傳播給其他人，即使他們沒有症狀。

大多數在兒童的 COVID-19 病例並不嚴重，但有時，COVID-19 能導致需要住院治療的**嚴重感染**。兒童亦能受到這種病毒的**長期影響**，稱為長期-COVID。

作為一個社區，接種疫苗的人越多，我們就越安全。

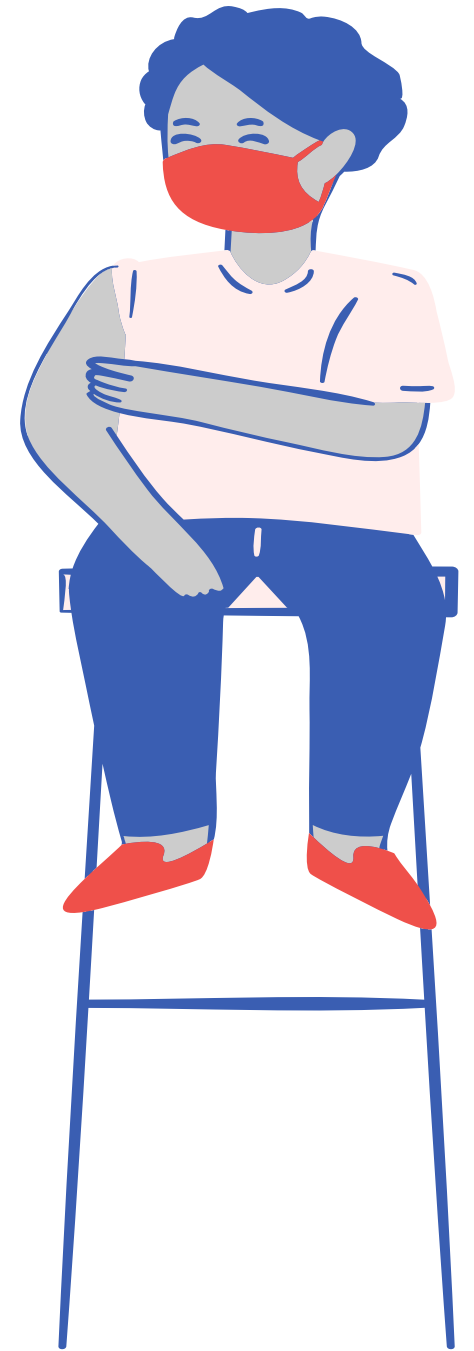
兒童疫苗是否 安全和有效？

是。FDA 確定該疫苗在臨床研究中沒有嚴重的安全問題，並且在預防兒童冠狀病毒疾病方面的有效性超過90%。

。

什麼 **類型** 的疫苗可供 兒童接種？

目前，只有 **Pfizer 輝瑞**
疫苗被授權緊急使用於 5
至 11 歲的兒童。



兒童疫苗 與 12 歲及以上的 疫苗是否相同？

不是。Pfizer 輝瑞疫苗是專門為兒童配製的。

該兒童疫苗的製作方法相同，但劑量較少：

- 兒童 **10 微克**
- 青少年/成人 **30 微克**

每個人都會注射兩劑，每劑相隔
三週。



兒童疫苗裡含有什麼 成分？

Pfizer 輝瑞疫苗的活性成分 **mRNA** 與 12 歲以上兒童和 5 至 11 歲兒童的疫苗相同。

適用於 5 至 11 歲兒童的 Pfizer 輝瑞疫苗含有一種氨基醇，可以幫助疫苗在**冷藏溫度下儲存更長時間**。12 歲及以上的疫苗使用不同的穩定劑（氯化鉀、磷酸鉀和磷酸鈉）。

兩種版本的 Pfizer 輝瑞疫苗還含有相同的脂質（脂肪）、氯化鈉（鹽）和蔗糖（糖）。

兒童疫苗是否 免費？

是。COVID-19 疫苗自始至今都是免費的。

無論保險或移民身份如何，居住在美國的每個人都可以免費獲得 COVID-19 疫苗。

我應該預期我的孩子會有 副作用嗎？

你的孩子可能會感到與他們接種其他兒童疫苗後的感覺相似。這些是他們的身體正在建立保護的正常跡象。

副作用可能包括：

- 手臂酸痛
- 身體疼痛
- 發燒

可能的副作用是暫時的，通常會在 1-2 天內消失。



兒童接種疫苗與 **心肌炎** 之間 是否有聯繫？

在極少數情況下，人們在接種 mRNA 疫苗後會出現心肌炎症。這種炎症被稱為心肌炎，治療後會很快消失。

在兒童臨床試驗中，疫苗接種後三個月的跟進期內均**沒有**出現心肌炎病例。

臨床試驗正在進行中，CDC 和 FDA 已經建立了系統來繼續監測和檢測可能的反應或其他不常見的副作用。

我能夠 **在哪裡** 得到 **5 至 11 歲** 孩子的疫苗接種？

起初的兒童疫苗供應將是有限的。當有可供疫苗時，它將在許多提供有 COVID-19 成人疫苗的地方以及特殊學校診所提供。

要查找你附近的站點，請使用華盛頓州的疫苗定位器：<https://vaccinelocator.doh.wa.gov>

我應該為我孩子的疫苗接種就診 做什麼準備？

- 讓你的孩子穿短袖或容易捲起的寬鬆衣袖。



- 對你的孩子誠實：你的孩子需要知道他們將要接受注射。注射將會痛一會兒或感覺像被掐。



- 帶一本書或小玩具供你的孩子在預約和接種疫苗後的短暫等候期間使用。



我很難到達疫苗接種站點。 有什麼可以幫助我？

- **可達性**：如果你需要輔助服務，請電郵至 publichealthaccommodations@kingcounty.gov 或致電 206-477-3977。
- **語言協助**：如果你需要語言口譯，請致電金縣 COVID-19 熱線中心：206-477-3977，上午 8 時至下午 7 時。請在連接時說出你選擇的語言。
- **免費交通**：如果你需要乘車前往你或你孩子的疫苗接種預約，可到訪 bit.ly/vaxride 或致電 425-943-6706（週一至五，上午 8:30 至下午 4 時，需口譯服務請撥打 5 字）。

[**kingcounty.gov/vaccine/chinese-trad**](https://kingcounty.gov/vaccine/chinese-trad)

Public Health

Seattle & King County

